

*Ministerie van Financiën*

Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen. Vervreemding van onroerende domeingoederen. Bekendmakingen gedaan ter uitvoering van de wet van 31 mei 1923, bl. 3449.

*Ministère des Finances*

Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. Aliénation d'immeubles domaniaux. Publications faites en exécution de la loi du 31 mai 1923, p. 3449.

## WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 86 — 451

2 SEPTEMBER 1985. — Wet houdende goedkeuring van het Europees Verdrag inzake sociale zekerheid en van het Aanvullend Akkoord ter toepassing van het Europees Verdrag inzake sociale zekerheid, opgemaakt te Parijs op 14 december 1972 (1)(\*)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt:

**Enig artikel.** Het Europees Verdrag inzake sociale zekerheid en het Aanvullend Akkoord ter toepassing van het Europees Verdrag inzake sociale zekerheid, opgemaakt te Parijs op 14 december 1972, zullen volkomen uitwerking hebben.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 2 september 1985.

## BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

L. TINDEMANS

Le Ministre des Classes moyennes,

F. GROOTJANS

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

Gezien en met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,

J. GOL

## LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES,  
DU COMMERCE ÉTRANGER  
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

F. 86 — 451

2 SEPTEMBRE 1985. — Loi portant approbation de la Convention européenne de sécurité sociale et de l'Accord complémentaire pour l'application de la Convention européenne de sécurité sociale, faits à Paris le 14 décembre 1972 (1)(\*)

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit:

**Article unique.** La Convention européenne de sécurité sociale et l'Accord complémentaire pour l'application de la Convention européenne de sécurité sociale, faits à Paris le 14 décembre 1972, sortiront leur plein et entier effet.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 2 septembre 1985.

## BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,

L. TINDEMANS

De Minister van Middenstand,

F. GROOTJANS

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

Vu et scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

J. GOL

(1) Zitting 1983-1984-1985.

Senaat:

*Documenten.* — Ontwerp van wet, nr. 731-1. — Verslag, nr. 731-2.*Parlementaire Handelingen.* — Indiening van het ontwerp van wet. Zitting van 9 oktober 1984. — Bespreking. — Zitting van 20 juni 1984. — Stemming. Zitting van 20 juni 1984.

Kamer:

*Documenten.* — Ontwerp overgezonden door de Senaat, nr. 12173-1.*Parlementaire Handelingen.* — Ontwerp overgezonden door de Senaat. — Bespreking. Zitting van 10 juli 1985. — Stemming. Zitting van 10 juli 1985.(\*) Het volledig Verdrag verschijnt in bijlage tot het *Belgisch Staatsblad* van heden, onder pagina's — 1 — tot — 144 —.

(1) Session 1983-1984-1985

Sénat :

*Documents.* — Projet de loi, n° 731-1. — Rapport, n° 731-2.*Annales parlementaires.* — Dépôt du projet de loi. Séance du 9 octobre 1984. — Discussion. Séance du 20 juin 1984. — Vote. Séance du 20 juin 1984.

Chambre :

*Documents.* — Projet transmis par le Sénat, n° 1273-1.*Annales parlementaires.* — Projet transmis par le Sénat. — Discussion. Séance du 10 juillet 1985. — Vote. Séance du 10 juillet 1985.(\*) La Convention complète paraît en annexe au *Moniteur belge* de ce jour, sous les folios — 1 — à — 144 —.